

Rolling bearings for textile machinery

Foreword

Schaeffler Group Industrial is a leading worldwide supplier of rolling bearings, spherical plain bearings, plain bearings, linear products, accessories specific to bearings and comprehensive maintenance products and services. It has approximately 40 000 catalogue products manufactured as standard, providing an extremely wide portfolio that gives secure coverage of applications from all 60 designated industrial market sectors.

Economical solutions for textile machinery

Schaeffler Group Industrial offers manufacturers of textile machinery a comprehensive range of precision products for the reliable and cost-effective support of rotary and linear motion. Increasingly, there is a requirement for inventive and economical solutions that often cannot be met simply by using "off the peg" bearings. As a result, system components matched precisely as complete systems to the specific application are increasing in importance.

This development is also reflected in this publication "Rolling bearings for textile machinery": In this publication, you will find a significantly larger number of application examples using dedicated solutions for textile machinery than in the past. Behind every one of these solutions lie many years of knowledge and experience in the textile machinery industry.

The first few pages of the publication present high quality standard bearings that reliably perform their duty in many applications. In many cases, these bearings allow highly economical solutions and are readily available.

The engineers in our application engineering and external sales functions are available to support you as a development partner worldwide. In order that your machines work more quickly, more reliably and more economically.

Contents

Pi	age
Technical principles Lubrication	4
Rolling bearings for textile machinery	5
Application examples	24
Appendix Addresses	56

Technical principles

Lubrication

Caution!

Lubricants undergo ageing as a result of environmental influences. The information provided by the lubricant manufacturer should be adhered to.

Schaeffler uses greases with a mineral oil base. Experience shows that these greases can be stored for up to three years.

The preconditions for storage are:

- closed room or store
- temperatures between 0 °C and +40 °C
- relative atmospheric humidity not exceeding 65%
- security against chemical agents such as vapours, gases or fluids
- sealed rolling bearings.

After a long period of storage, the start-up frictional torque of greased bearings may be temporarily higher than normal. The lubricity of the grease may also have deteriorated.

Caution!

The characteristics of greases may vary, even if supplied from a single source.

Rolling bearings for textile machinery

	Р	age
Product overview	Rolling bearings for textile machinery	6
Features	Spindle neck bearings	7
	Tape tension pulleys and pulley bearings Tape tension pulleys Pulley bearings Application	8
	Thread guidance rollers Speeds	10
	Drawn cup needle roller bearings for weaving machines Particularly low cross-section height Operating temperature Cages	12
Design and safety guidelines	Spindle neck bearings Lubrication	7
	Tape tension pulleys and pulley bearings Sealing Lubrication	
	Thread guidance rollers Lubrication	11
	Drawn cup needle roller bearings for weaving machines Raceway for bearings without inner ring Static load safety factor Radial location Installation with fitting mandrel	13 13
Accuracy	Spindle neck bearings	7
	Drawn cup needle roller bearings for weaving machines Enveloping circle	15
Dimension tables	Spindle neck bearings	16
	Tape tension pulleys	17
	Pulley bearings	18
	Tape tension pulleys and pulley bearings, special designs	20
	Bearings for weaving machines, Bearings for heald frame drive	22

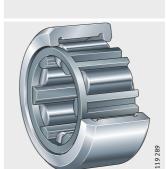
Product overview Rolling bearings for textile machinery

Spindle neck bearings With separate end washer, type 1

With double rib, type 2



SPL



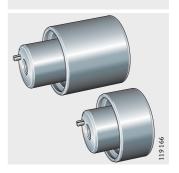
Tape tension pulleys and pulley bearings



BSR

FRM

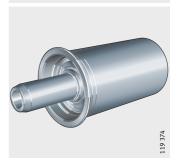
RLBSR..-100



Thread guidance rollers



FRM



Drawn cup needle roller bearings for weaving machines



Spindle neck bearings

Features

Spindle neck bearings are cylindrical roller bearings with very high load carrying capacity for the radial guidance of spinning and twisting spindles. They allow high speeds.

The cylindrical rollers are guided in spindle neck bearings by

a separate end washer for an inside diameter of 10 mm

a double rib for an inside diameter of 12 mm.

Design and safety guidelines Lubrication

Spindle neck bearings are lubricated using oil. Good results have been obtained using oils CLP to DIN 51 517 with ISO-VG 10 to ISO-VG 46. Spindle neck bearings are supplied coated with a preservative.

Caution!

If grease lubrication is to be used, consultation with the INA engineering service is required in order to determine the speeds and grease type.

Accuracy

The table shows recommended mounting tolerances.

Mounting tolerances

	Mounting tolerances
Housing	N7
Shaft	j5

Tape tension pulleys and pulley bearings

Features

Tape tension pulleys

Tape tension pulleys BSR are high precision ball bearings with one or two rows of rolling elements. The outer ring half-cups are made from sheet steel. Due to their low mass moment of inertia, the spindles can be rapidly accelerated up to operating speed. Friction is low due to the use of gap seals.

The pulleys are matched to the normal belt dimensions and mounting conditions.

Pulley bearings

Pulley bearings RLBSR..-100 are high precision ball bearings with one or two rows of rolling elements. Due to their low mass moment of inertia, the spindles can be rapidly accelerated up to operating speed. Friction is low due to the use of gap seals.

Pulley bearings RLBSR..-100 are also suitable for the design of tape tension pulleys that require special tyres.

Application

Tape tension pulleys are used to guide and tension the drive belts in textile machinery, especially in spinning, texturing and twisting machines.

Design and safety guidelines

Sealing

On the pin side, the pulleys have a gap seal.

On the outer side, the pulleys are sealed by a spring diaphragm. The lubrication hole is located at the centre of the diaphragm.

Lubrication

Tape tension pulleys and pulley bearings have an initial greasing of grease K3K-30 to DIN 51825. This grease is a lithium soap grease with a mineral oil base and has a base oil viscosity of ISO-VG 100.

Relubrication

The grease used for relubrication should be the same as that used for the initial greasing. The pulleys are relubricated via a lubrication hole in the fixing screw or via the lubrication hole in the end washer. For this lubrication hole, a metering gun with a tapered nozzle should be used, *Figure 1*.

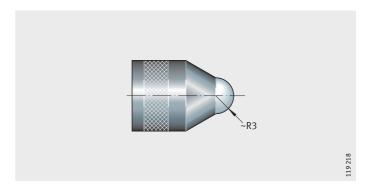


Figure 1
Tapered nozzle

The bearing should be rotated by hand in order to ensure uniform distribution of the grease.

The relubrication quantity is:

- 0,5 g to 0,8 g for single row bearings
- 1,0 g to 1,5 g for double row bearings.

The guide values for relubrication intervals in operating hours are:

- approx. 30 000 h with little fly
- approx. 12 000 h with heavy fly.

For information on the storage life of lubricants, see Technical principles, Lubrication, page 4.

Thread guidance rollers

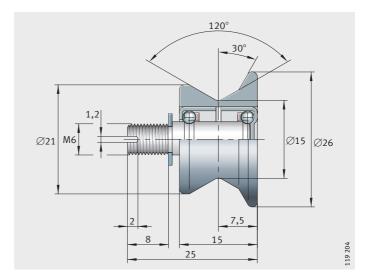
Features Thread guidance rollers have an outside surface with hard

chromium plating. They run extremely easily and are therefore used

in spooling, twisting and texturing machines.

Speeds The maximum permissible speed is

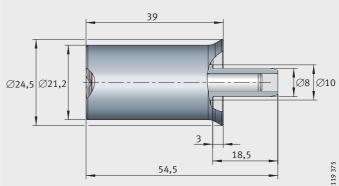
5 000 min⁻¹ for thread guidance roller F-87530.5, *Figure 1* and 22 500 min⁻¹ for thread guidance roller F-558472, *Figure 2*.



Ordering designation: F-87530.5

Figure 1

Thread guidance roller FRM



Ordering designation: F-558472

Figure 2

Thread guidance roller FRM (separator roller)

Design and safety guidelines Lubrication

Thread guidance rollers with the ordering designation F-87530.5, see *Figure 1*, page 10, are greased for life with a lithium complex soap grease. There is no relubrication facility.

Thread guidance rollers with the ordering designation F-558472, see *Figure 2*, page 10, must be relubricated after 4 000 h. A conventional syringe is used to press in 0,2 ml of oil to DIN 51502 through the depression in the sealing washer. In order to ensure uniform distribution of the lubricant into the front and rear rows of balls, the thread guidance roller should be set vertical by approx. 30 angular minutes. The pin must face downwards. For information on the storage life of lubricants, see Technical principles, Lubrication, page 4.

Drawn cup needle roller bearings for weaving machines

Features

Drawn cup needle roller bearings are units comprising thin-walled, formed outer rings with needle roller and cage assemblies. They conform to DIN 618-1/ISO 3 245 and are available for shafts from 40 mm to 70 mm.

Drawn cup needle roller bearings HK are not sealed on either side.

Particularly low cross-section height

Due to the thin-walled outer cup and the design without an inner ring, drawn cup needle roller bearings have extremely small radial dimensions. They have high load carrying capacity, are suitable for high speeds and are particularly easy to fit. If axial location by shoulders, snap rings etc. is not used, the housing bore can be produced easily and particularly economically.

However, drawn cup needle roller bearings require a shaft raceway that is hardened and ground. If the shaft cannot be used as a raceway, they can be combined with inner rings IR or LR. For suitable inner rings, see Catalogue HR1, Rolling Bearings.

Operating temperature

Drawn cup needle roller bearings without seals can be used at operating temperatures up to +140 °C.

Cages

Drawn cup needle roller bearings for weaving machines have sheet steel cages.

Design and safety guidelines

Raceway

for bearings without inner ring

Where bearings without an inner ring are to be used, the rolling element raceway on the shaft must be hardened and ground. The surface hardness of the raceway must be at least 670 HV, the hardening depth CHD or Rht must be sufficiently large.

Shaft and housing design: see the table and the section Design of bearing arrangements, Catalogue HR1, Rolling Bearings.

Caution!

In order to utilise the load carrying capacity of the bearings to the full, rigid support must be provided for the thin-walled outer ring. Note the recommended bore tolerances in the table.

Tolerances for the shaft raceway/housing bore

Housing material		Shaft tolerance for bearings without inner ring	Bore tolerance
Steel or cast iron		h6	N6
Light metal	Al		R6
	Mg		S6

Surface for shaft raceway/housing bore

Surface quality	Shaft raceway for bearings without inner ring	Housing bore
Roughness max.	$R_a 0,2 (R_z 1)$	R _a 0,8 (R _z 4)
Roundness	IT 3	IT 5/2
Parallelism	IT 3	IT 5/2

Static load safety factor

$$S_0 = \frac{C_{0r}}{P_0}$$

 S_0 – Static load safety factor C_{0r} N

Basic static load rating according to dimension tables

P₀ N Equivalent static bearing load.

Caution!

In order to achieve sufficiently smooth running, a static load safety factor $S_0 \ge 3$ is necessary.

Radial location

Drawn cup needle roller bearings are pressed into the housing bore and require no further axial location.

Drawn cup needle roller bearings for weaving machines

Installation with fitting mandrel

The bearings should be installed using a special fitting mandrel, Figure 1. The shoulder of the fitting mandrel should rest on the bearing end face marked with the designation.

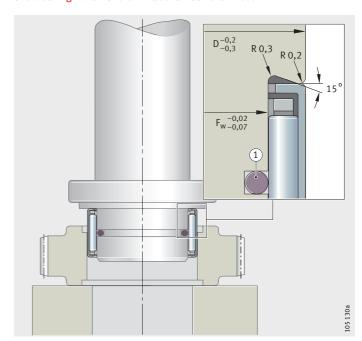
A toroidal ring (1) for retention of the bearing must be provided. The length and oversize of the toroidal ring must be matched by the customer to the dimensions and mass of the bearing.

Before installation, the bearings should be lubricated with grease, if grease lubrication is to be used.

Caution!

Drawn cup bearings should not be tilted during fitting.

Forces occurring during the fitting process are dependent on several variables. The fitting situation should be arranged so that the bearing rib on the end face is not deformed.



(1) Toroidal ring

Figure 1 Installation using a fitting mandrel

Accuracy

The main dimensions of the bearings conform to

DIN 618/ISO 3 245.

The thin-walled outer rings adapt to the dimensional and geometrical accuracy of the housing bore.

Enveloping circle

In the case of bearings without an inner ring, the dimension for the enveloping circle $F_{\rm w}$ is used instead of the radial internal clearance

The enveloping circle is the inner inscribed circle of the needle rollers in clearance-free contact with the outer raceway.

Once the bearings are fitted, the enveloping circle F_w is approximately in tolerance zone F8 (assuming bore tolerances according to table Tolerances for the shaft raceway/housing bore, page 13).

The enveloping circle is determined on the basis of the inspection dimensions in the table.

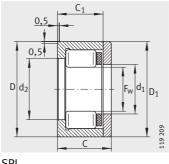
Caution!

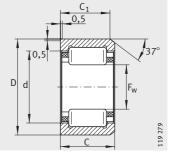
Bearings intended for enveloping circle measurement should not be repeatedly pushed in and out of the gauge. Bearings which have been checked in the ring gauge should not be used again.

Inspection dimensions for drawn cup needle roller bearings

Enveloping circle diameter	Bearing outside diameter	Ring gauge bore	Enveloping circle diame	eter
		Actual dimension	Upper deviation	Lower deviation
F _w	D			
mm	mm	mm	μm	μm
40 45 50	47 52 58	46,972 51,967 57,967	+50 +50 +50	+25 +25 +25
55 60 70	63 68 78	62,967 67,967 77,967	+60 +60 +60	+30 +30 +30

Spindle neck bearings





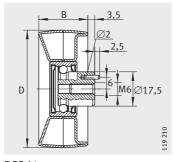
SPL Type 1

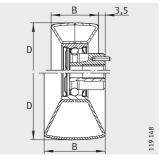
SPL Type 2

Dimension table · Dimensions in mm												
Designation	Туре	Mass	Dimens					Basic load ratings		Limiting speed ¹⁾		
		m	F _w	D	D ₁	С	d ₁	d ₂	C ₁	dyn. C	stat. C ₀	n _G
		≈g		-0,009						N	N	min ⁻¹
SPL10.22	2	13,5	10	22	_	11,3	_	16,3	10,2	7 100	5 300	35 000
SPL12.24	1	19,5	12	24	23,95	11	12,7	17	10	6 500	4 800	33 000

 $^{^{\}rm 1)}$ $\overline{\rm Limiting}$ speed for oil lubrication.

Tape tension pulleys



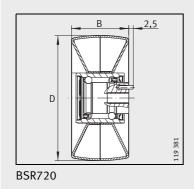


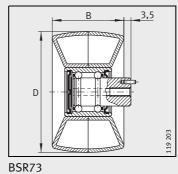
BSR61

BSR51, BSR71 BSR72

Dimension table · Dimensions in mm						
Designation	Mass	Dimensions		Limiting speed ¹⁾		
	m ≈g	D	В	n _G min ⁻¹		
BSR51	133	50	25	8 000		
BSR61	133	60	25	8 000		
BSR71	155	70	25	8 000		
BSR72	170	70	32	8 000		
BSR720	203	70	32	15 000		
BSR73	241	70	45	15 000		

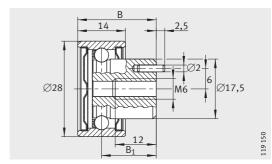
¹⁾ Limiting speed for grease lubrication.





D31(7)

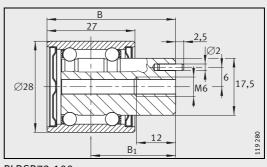
Pulley bearings



RLBSR71-100

Dimension table · Dimensions in mm						
Designation	Mass	Dimension	Dimensions		atings	Limiting speed ¹⁾
	m	В	B ₁	dyn. C	stat. C ₀	n_{G}
	≈g			N	N	min ⁻¹
RLBSR71-100	55	23	16	4 050	1 980	8 000
RLBSR73-100	104	39,5	26	6 200	3 950	15 000

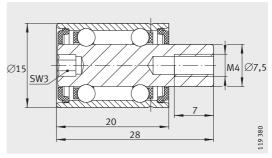
 $[\]overline{\text{Limiting speed for grease lubrication.}}$



RLBSR73-100

Tape tension pulleys and pulley bearings

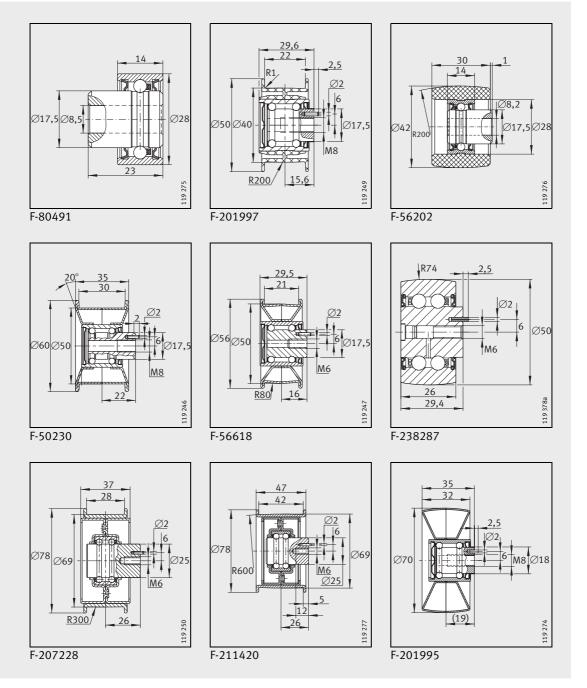
Special designs



F-229181.01

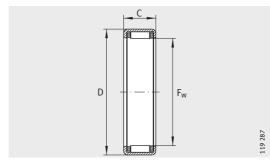
Dimension table · Dimensions in mm							
Designation	Mass	Dimension	Belt width	Basic load	ratings	Limiting speed ¹⁾	
	m	D		dyn. C	stat. C ₀	n _G	
	≈g			N	N	min ⁻¹	
F-229181.01	20	15	20	2 900	1 350	15 000	
F-80491	55	28	14	4 050	1 980	8 000	
F-201997	100	40	22	6 200	3 950	15 000	
F-56202	84	42	30	4 050	1 980	8 000	
F-50230	202	50	30	6 200	3 950	15 000	
F-56618	167	50	21	6 200	3 950	15 000	
F-238287	330	50	26	14800	9 600	8 000	
F-207228	500	69	28	8 800	6 600	11 000	
F-211420	560	69	42	8 800	6 600	11 000	
F-201995	199	70	32	6 200	3 950	15 000	

 $[\]frac{1}{1}$ Limiting speed for grease lubrication.



Bearings for weaving machines

Bearings for heald frame drive



НΚ

Dimension table · Dimensions in mm							
Designation	Mass	Dimension	S	Basic load rat	Basic load ratings		
	m	F _w	D	С	dyn. C	stat. C ₀	
	≈g				N	N	
HK4012	30	40	47	12	14 000	24 300	
HK4512	33	45	52	12	14 900	27 500	
F-33412	45	50	58	12	16 900	29 900	
HK6012	49	60	68	12	17 400	32 000	
F-229134	69	70	78	12	19 900	40 000	

For further sizes, see Catalogue HR1, Rolling Bearings.

Application examples

		Page
Fibre processing	Requirements	26
in a carding machine	Design solution	27
	Schaeffler Group products used	27
Flyer	Requirements	28
	Design solution	29
	Schaeffler Group products used	29
Rotor spinning machine	Requirements	30
	Design solution	30
	Schaeffler Group products used	31
Twisting machine	Requirements	32
	Design solution	33
	Schaeffler Group products used	33
Spinning line	Requirements	34
	Design solution	35
	Schaeffler Group products used	35
Production	Requirements	36
of synthetic fibres	Design solution	37
	Schaeffler Group products used	37
Chuck shaft	Requirements	38
	Design solution	39
	Schaeffler Group products used	39

		Page
Texturing machine	Requirements	40
	Design solution	41
	Schaeffler Group products used	42
Weaving machine Rapier drive	Requirements	44
	Design solution	45
	Schaeffler Group products used	45
Weaving machine Lay drive	Requirements	46
	Design solution	47
	Schaeffler Group products used	47
Weaving machine Heald frame drive bearing arrangements	Requirements	48
	Design solution	49
	Schaeffler Group products used	49
Needle felting machine	Requirements	50
	Design solution	50
	Schaeffler Group products used	51
Impregnating machine	Requirements	52
	Design solution	53
	Schaeffler Group products used	53
Embroidery machine	Requirements	54
	Design solution	55
	Schaeffler Group products used	55

Fibre processing in a carding machine

Fibres that are still disordered are processed in high performance revolving flat cards to form a strip for drafting arrangements or direct spinning machines. Such cards lay the disordered cotton and synthetic fibres parallel to each other. Fibres that are too short are separated out and contaminant particles are removed.

The card is fed with fibres of differing origin and various materials. Several million card clothing points on the roll known as a carding cylinder separate the disordered fibres and lay them parallel.

A further roll, the stripper roll, also has several million card teeth. The stripper roll rotates more slowly than the carding cylinder. As a result, the stripper roll draws the fibres off the carding cylinder as nonwoven tissue.

Pinch rolls transport the nonwoven tissue uniformly onward and guide it to the funnel. Calender rolls ensure compaction of the strip so that it can be deposited in an ordered manner in the can. In the can, the strip is conveyed for further processing.



Figure 1
High performance revolving flat card

Requirements

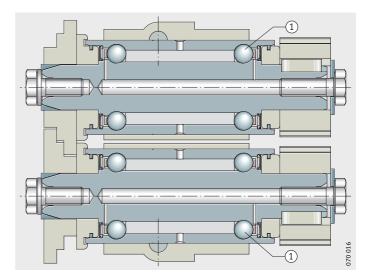
A carding cylinder with card points runs at a circumferential speed of approx. 26 m/s. The nonwoven tissue must be guided at this speed over the stripper rolls, pinch rolls and calender rolls into the can.

The calender rolls run at a speed of up to 2 000 min⁻¹. The requirement is for maintenance-free running for 40 000 h. In spite of this requirement, the bearing arrangement must run smoothly and precisely.

Design solution

The Schaeffler Group has developed an optimised roll bearing arrangement for this task. It achieves the required values and is a compact unit.

The calender roll comprises a double row ball bearing arrangement in which the balls run directly on the shaft of the bearing arrangement. The roll is pushed on the shaft of the compact unit. The roll is clamped on one side using a locking collar. The gear on the opposite side to the drive is located by means of a feather key and screw.



(1) Special ball bearing LWTX

Figure 2
Roll bearing arrangement

Schaeffler Group products used

① Special ball bearing LWTX.

Flyer

High quality roving makes a major contribution to the problem-free running of ring spinning machines. A flyer is therefore used to process a uniform sliver to produce roving with the necessary characteristics, see *Figure 3*.

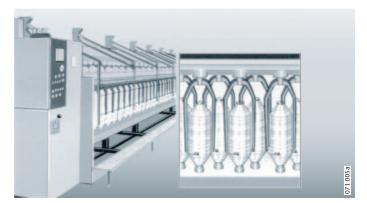


Figure 3 Flyer

Requirements

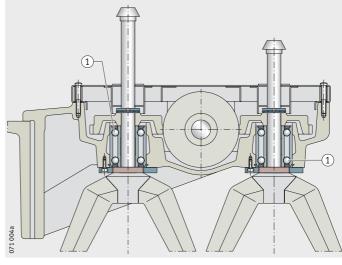
The drafting arrangement and flyer are the principal components of the flyer spinning frame. As a first step, the sliver is stretched. Then the flyer twists the sliver to produce roving for the ring spinning machine. The flyer spinning frame rotates at approx. 1800 min⁻¹.

The bearings are subjected to high centrifugal forces but must nevertheless run smoothly and accurately. It is only in this way that roving of sufficiently high quality can be produced.

Design solution

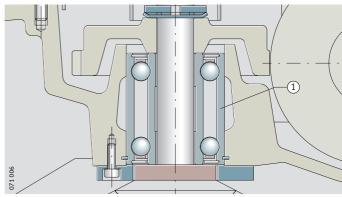
The Schaeffler Group special ball bearing, containing ball and cage assemblies at a relatively large distance from each other, supports the high forces. Furthermore, the operating clearance of the bearing has been restricted. These measures ensure smooth running and thus high quality roving.

The ball bearing is lubricated for life and has highly effective sealing against dust and fly. Since the complete bearing arrangement of the flyer consists of this one bearing only, it is easy to fit.



(1) Special ball bearing KLB

Figure 4 Flyer bearing arrangement



1 Special ball bearing KLB

Figure 5 Detail: Flyer bearing arrangement

Schaeffler Group products used

1) Special ball bearing KLB.

Rotor spinning machine

Turning fibres into yarn: rotor spinning is a particularly effective technique for this task. The opening roller separates the fibres which are then transported to the rotor. The rotor twists the fibres about each other, producing the yarn.



Figure 6
Rotor spinning machine

Requirements

The rotor is driven by a flat belt. A tape tension pulley pressures the belt against the rotor shaft. The shaft is supported on four large pulleys in the indirect rotor bearing arrangement. The speeds are high: 150 000 min⁻¹ at the rotor, 15 000 min⁻¹ to 21 000 min⁻¹ at the bearings and rolls.

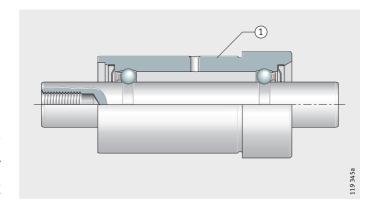
At these high speeds, small masses and low-friction running are essential. Vibrations will impair the quality of the yarn produced, so the bearings and rolls must run smoothly.

Design solution

The opening roller and wharve are pressed onto a double row special ball bearing. The restricted axial and radial internal clearance give smooth, quiet running. Due to the large spacing between the two rows of balls, the bearing in the opening cylinder can support high loads. It is reliably protected against fibres by two sheet metal seals.

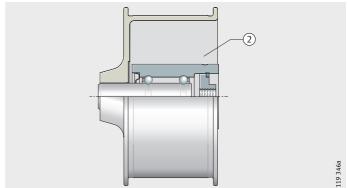
A double row special ball bearing is also fitted in the Schaeffler Group tape tension pulley. The pulley is pressed onto the shaft. In order to ensure quiet running of the tape tension pulley at 21 000 min⁻¹, it is dynamically balanced.

The special ball bearing in the indirect rotor bearing arrangement has protruding shaft ends on both sides. The support pulleys are pressed onto these ends. The radial runout must be close to zero once they are pressed on. In this case, extremely smooth running of the rotor is ensured.



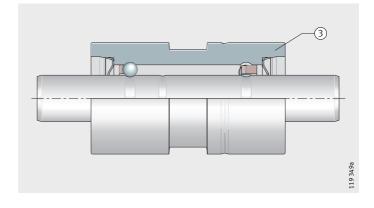
1 Special ball bearing LWTX

Figure 7 Special ball bearing LWTX for opening roller



② Tape tension pulley BSR

Figure 8 Tape tension pulley BSR in the rotor drive



3 Indirect rotor bearing arrangement RTL

Figure 9 Indirect rotor bearing arrangement RTL

Schaeffler Group products used

- 1) Special ball bearing LWTX for opening roller
- (2) Tape tension pulley BSR in the rotor drive
- (3) Indirect rotor bearing arrangement RTL.

Twisting machine

In the spindles of the twisting machine, two yarns are twisted together. The resulting doubled yarn is of higher quality and strength than a single yarn. The spindle on the wharve is driven by a flat belt that is pressed against the wharve by a tape tension pulley.



Figure 10 Twisting machine

Requirements

The bearing arrangements and the spindle and tape tension pulley must run with very high precision and very little noise. The smaller the diameter of the wharve that can be achieved, the more slowly and quietly the belt can run.

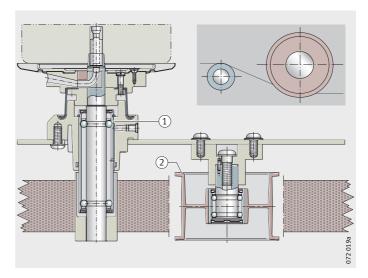
Design solution

Schaeffler Group manufactures the spindle, including the ball bearings, flange, housing and wharve, as a unit. The raceways of the bearing are ground directly on the shaft and the outer ring.

This gives a small outside diameter of the bearing and wharve – the belt runs quietly and at low speed.

The light tape tension pulley has a profiled running surface and thus holds the bearing in the centre. The dynamic imbalance of the plastic pulley is minimised by design measures.

These two precision elements contribute to achieving a high quality twisted yarn and quiet machine running.



Spindle unit LWTX
 Tape tension pulley BSR

Figure 11 Spindle bearing arrangement

Schaeffler Group products used

- (1) Spindle unit LWTX
- 2 Tape tension pulley BSR.

Spinning line

Mountain climbers, hikers, runners and even walkers — everyone is now looking for practical clothing. Light yet robust, waterproof but breathable, clothing made from contemporary materials has displaced cotton, leather and other time-honoured materials.

Such clothing is woven from fully drawn synthetic filament yarns. These yarns are produced on spinning and drawing lines. These lines carry out four process operations: they start with granulate feed and progress through melting and homogenising of the polymer melt. The further steps are spinning and drawing, after which the winders spool the yarn.

Drawing of the yarns ensures high strength and good mechanical characteristics. Once the polymer chains are spun, they are present in a disordered state in the unstretched filament and their strength is not adequate for direct further processing.



Figure 12 Spinning and drawing line

Requirements

The spun yarns are guided via several godets. Since the following godet always rotates more quickly than the previous one, the yarns are drawn to a multiple of their original length. The molecular chains are aligned to the axis of the fibres and the mechanical characteristics of the fibres are realised. The extent to which the threads are stretched can be adjusted by the ratio of the godet speeds to each other.

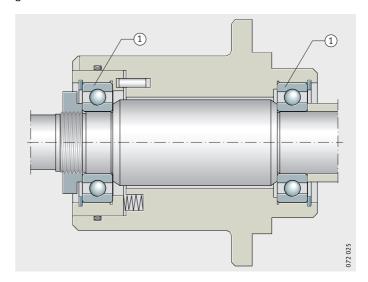
High speeds are required in the godet bearing arrangement together with smooth and uniform running. This has a direct effect on the quality of the drawn yarns. Furthermore, the bearing arrangement must withstand different temperatures since the godets run cold or hot depending on the filament.

Design solution

The godet shaft rotates in two deep groove ball bearings. These bearings are fitted in an X arrangement and are preloaded. The design gives high precision guidance of the godet shaft and prevents vibrations. In this way, it is ensured that the stretched yarn is of the required quality. If the godets run hot, the bearing arrangement must be matched to the higher operating temperatures. The bearing components undergo heat treatment and a high temperature grease is used.

A spring preload system ensures optimum contact between the rolling elements and raceways under all operating conditions. It also allows length compensation at the non-locating bearing, which is mounted with a push fit on the outer ring.

The bearings are sealed and greased for life with a high temperature grease.



① Special ball bearing F-6013-2ZR-C4-L237

Figure 13

Godet with deep groove ball bearings

Schaeffler Group products used

1) Special ball bearing F-6013-2ZR-C4-L237.

Production of synthetic fibres

The dimensions of the production line for producing synthetic fibres from a polymer melt are enormous: over a length of 100 m, synthetic staple fibres are produced, from the spinning stage to the packed fibre.

The significant process operations are spinning, stretching, thermofixing, crimping, cutting and pressing. On its passage along the line, the melt is transformed into a fibre in textile form. This fibre can then be spun either alone or mixed with natural fibres.

Once the melt has been spun through very fine nozzles into filaments, several of these thin filaments are gathered into one yarn. Several such yarns give a fibre cable.

The cables produced in this way must then be refined. This means above all that they must have sufficient strength before they can be processed in the textile industry.

The first refining station on the fibre line is the drafting arrangement. The fibre cables are drawn between heatable drafting rolls. The molecular structure of the filaments is aligned in this way and the fibres acquire the necessary strength.



Figure 14
Production of synthetic fibres

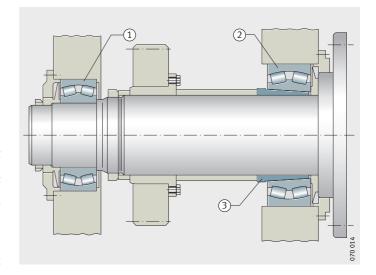
Requirements

The fibre cable must be laid easily and quickly on the drafting roll, the so-called godet. Misalignments occur at the bearing position. The godet is deflected as a result of the drive force, drafting force and weight. The roll heats up during operation, making length compensation necessary in the bearing arrangement.

Operating data

Operating data				
Speed	min ⁻¹	100 to 200		
Temperature	°C	90		

The godets are supported in a floating arrangement which simplifies usability when laying the cable. Spherical roller bearings are selected since they are able to compensate misalignments. Spherical roller bearings also support the high forces that occur during drafting. In order to prevent the occurrence of stresses due to elongation at higher temperatures, the bearing arrangement comprises a locating bearing and a non-locating bearing. The non-locating bearing compensates for the elongation.



① Spherical roller bearing with cylindrical bore 23176-MB-C3 ② Spherical roller bearing with tapered bore 23188-K-MB-C3 ③ Extraction sleeve for hydraulic mounting AHX3188-H

Figure 15
Godet bearing arrangement

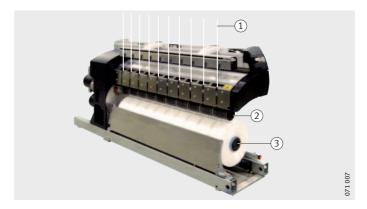
Schaeffler Group products used

- (1) Spherical roller bearing with cylindrical bore 23176-MB-C3
- (2) Spherical roller bearing with tapered bore 23188-K-MB-C3
- (3) Extraction sleeve for hydraulic mounting AHX3188-H.

Chuck shaft

Clothing made from synthetic fibres, which is robust and waterproof yet breathable, has displaced time-honoured materials. The machines for synthetic fibre production are therefore increasing in importance compared to machines working with natural fibres. For synthetic fibre production, the Schaeffler Group has developed a new chuck shaft for spooling up of filaments.

In the Schaeffler Group, the chuck shaft has been calculated using the rotor dynamics module of the rolling bearing calculation software Bearing. The module was programmed in the development department of the Schaeffler Group. It is designed for the high requirements of chuck shafts.



① Filaments ② Chuck rotates, filaments are spooled up ③ Chuck is stationary, finished filament spools

Figure 16
Winding principle

Requirements

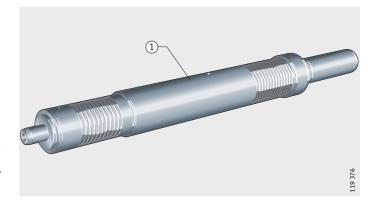
The chuck shaft rotates at approx. 15 000 min⁻¹ and has a rotor system with considerable masses. These operating data conceal the risk of resonance vibrations during operation. The vibration behaviour of the chuck shaft must therefore be precisely investigated.

High running accuracy, under which the shaft may only undergo radial wobble of a few micrometres, is a precondition for spooling with very high quality at high delivery speed. The vibration amplitude for the chuck shaft must be as small as possible. Orthotropic rigidity and damping in the bearings must also be taken into consideration in development, together with the damping elements, the gyroscopic effect and all six degrees of freedom in the motion formula.

The chuck shaft is supplied as a ready-to-fit unit and mounting is therefore very simple and quick. The double row ball bearings preloaded free from clearance on the chuck shaft were designed for a rating life of more than 50 000 h.

During development, investigations were carried out into natural frequencies, critical speeds and the effect of imbalance excitation at defined measurement points.

The rotor dynamics module in the rolling bearing calculation software Bearinx helps to reduce the number of test series. This reduces the development costs and allows cost-effective solutions.



① Special ball bearing LWTX

Figure 17 Chuck shaft

Schaeffler Group products used

1) Special ball bearing LWTX.

Texturing machine

Going back just a few decades: textiles made from synthetic fibres were "sticky" and not at all pleasant to wear – even if the advertising claimed otherwise. This has changed fundamentally. Synthetic fibres have completely lost their sticky charm and this is due in part to texturing machines that give the fibres and thus the textiles some of their comfortable characteristics.

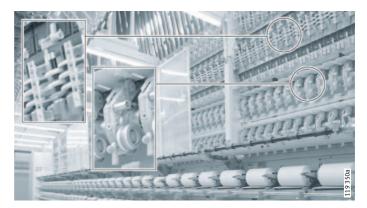


Figure 18
Texturing machine

Requirements

Texturing machines give the plain, untreated filament a crimped effect. The filament has a speed of up to $1\,500$ m/min, the spindle speed can reach $25\,000$ min $^{-1}$. Apron rollers, compacting rollers and thread guidance rollers guide the filament through the texturing machine.

Smooth, quiet running without vibrations is essential in the texturing machine.

Operating data

Product	Speed
	min ⁻¹
Friction spindle	25 000
Apron roller	8 200
Compacting roller	7 350
Thread guidance roller	22 500

In the friction bearing, the upper bearing is suspended "elastically". The friction spindle therefore runs uniformly and quietly even at 8 000 min⁻¹ to 25 000 min⁻¹.

The Schaeffler Group apron roller has a deep drawn pulley with a profiled running surface and is coated with Corrotect[®]. The roller has two ball bearings pressed in, is fitted with sealing shields and runs with little friction. It has only a small mass and a low mass moment of inertia, therefore little energy is required.

The compacting roller is a special bearing with a tilting mechanism for the pin. This mechanism allows the roller to tilt in precisely one plane. If the compacting roller tilted in more than one plane, thread running would become imprecise. Like the apron roller, the compacting roller is lightweight and can accelerate quickly when it contacts the delivery shaft.

For the thread guidance roller, the Schaeffler Group supplies a special ball bearing with a hard chromium surface plating. The bearing geometry and lubrication was selected by the Schaeffler Group such that the roller has a very low starting torque and can accelerate very easily.

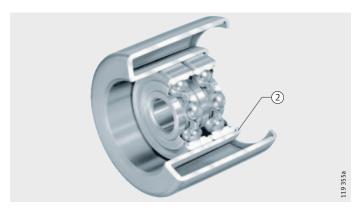
Rollers and friction bearings – all the parts supplied by the Schaeffler Group – have effective protection against dust and the ingress of fibres that are generated in textile processing.



1) Friction bearing FDS

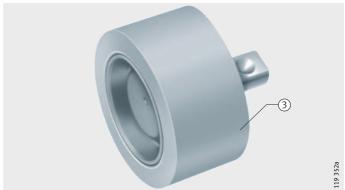
Figure 19 Friction bearing FDS

Texturing machine



② Apron roller FRM

Figure 20 Apron roller FRM



③ Compacting roller OWA

Figure 21 Compacting roller OWA



4 Thread guidance roller FRM

Figure 22 Thread guidance roller FRM

Schaeffler Group products used

- 1 Friction bearing FDS
- ② Apron roller FRM
- (3) Compacting roller OWA
- 4 Thread guidance roller FRM.

Weaving machine Rapier drive

Rapier weaving machines produce a large number of materials: from light materials that ideally will remain hidden in the airbag, to heavy materials such as terry towelling that is pleasant against the skin.

Two rapiers, one one each side, guide the thread through the shed. Each rapier must shoot in and out of the shed 600 times a minute. In the middle, the carrying rapier passes the thread to the drawing rapier.

Each rapier is pulled and pushed by an elastic belt via an oscillating pulley. In order to prevent the elastic rapier belt lifting from the pulley, a continuous belt presses the rapier belt against the pulley. The continuous belt is guided by two tape tension pulleys.



Figure 23
Rapier weaving machine

Requirements

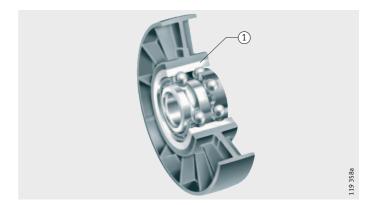
These tape tension pulleys must have particularly low mass, since they undergo acceleration and braking 600 times a minute. This results in continual reverse bending load on the bearing cage in the tape tension pulley.

The Schaeffler Group has fulfilled this requirement using very light tape tension pulleys comprising a ball bearing and a plastic pulley. The Schaeffler Group design and the special injection moulding process ensure permanent seating of the pulley on the bearing. This applies to both radial and axial loads.

Due to its design, the tape tension pulley is very light. It can therefore be easily reversed and requires little energy.

The tape tension pulley is sealed by the adjacent construction. The pulley can be relubricated via a hole in the inner ring.

The running surface of the pulley has a slightly curved profile, so the continuous belt is pushed consistently towards the centre of the running surface and is thus guided securely.



1 Tape tension pulley BSR

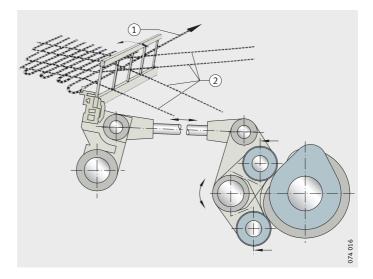
Figure 24
Tape tension pulley in the rapier drive

Schaeffler Group products used

(1) Tape tension pulley BSR.

Weaving machine Lay drive

The lay beats the weft thread which has been inserted between the warp threads. This process keeps the woven material tight and completes each entry of the weft. To beat the wefts threads, the lay is moved to the edge of the material and then returned to its original position. The lay is driven by a double eccentric.



- Weft thread
 Warp threads
 - Figure 25 Lay drive

Requirements

Track rollers on a double lever run on both cams on the eccentric. The lever converts the rotation of the cams into an oscillating movement.

The high shock loads and the subsequent reversed bending stresses on the outer rings of the rollers require an optimised design for the track roller in order to achieve maximum operating life.

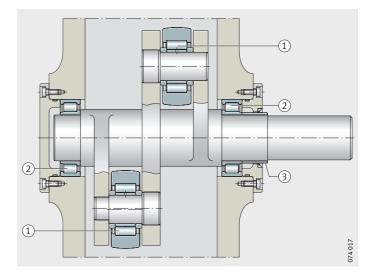
Operating data

Operating data		
Load ratio	$F_{r max}/P_{r}$	2,2
Speed of rollers	n	1 300 min ⁻¹ to 1 800 min ⁻¹

The double lever is supported at its centre by a cylindrical roller bearing of series NJ with optimized load carrying capacity. Two yoke type track rollers of series NUTR are attached to the lever, one to a cylindrical pin, one to an eccentric pin.

The track roller is preloaded against the cam by the eccentric pin. This preload prevents inertia forces lifting the track rollers at the return point of their oscillating movement.

The enclosed gearbox in which the rollers and the cylindrical roller bearings run is supplied with recirculating oil lubrication.



- Yoke type track roller NUTR
 Cylindrical roller bearing NJ
 Inner ring IR..EGS
 - Figure 26 Lay drive Section A – B

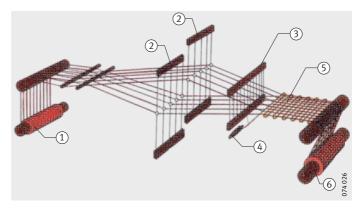
Schaeffler Group products used

- (1) Yoke type track roller NUTR (special design)
- (2) Cylindrical roller bearing NJ (special design)
- 3 Inner ring IR..EGS (special design).

Weaving machine Heald frame drive bearing arrangements

In order that a weft can be inserted during weaving in weaving machines, a shed must be opened with the warp threads. The shed is formed by the heald frames holding the warp threads. The possible number of heald frames is between 2 and 28. The frequency with which the up and down movement of the heald frames are reversed determines the texture of the fabric.

The movement of the heald frames is driven by the dobby. The dobby controls the heald frames through a system of linkages and articulated levers.



- ① Warp beam ② Heald frame ③ Lay (reed) ④ Weft thread ⑤ Fabric ⑥ Cloth beam
- Figure 27 Shedding function

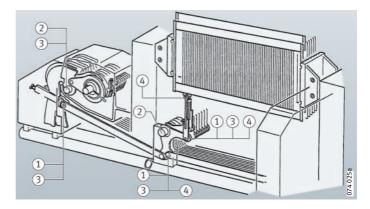
Requirements

In movement of the heald frames, rapid stroke and long shed opening are required since this is the only way to ensure sufficient weft insertion. This movement leads to high shock loads. The clearance in the power flow of the articulation points – in the bearings – should therefore be zero. A compact heald frame depth and small mass are required, so there is only a small design envelope for the width and diameter of the heald frame bearings.

The heald frame lever unit comprises a drawn cup needle roller bearing HK and several bearings.

The drawn cup needle roller bearing has reduced enveloping circle tolerances and is lubricated via a lubrication duct in the shaft.

Several bearings for heald frame drives are full complement bearings and therefore have particularly high load carrying capacity. They are sealed on both sides and lubricated for life. The radial internal clearance was designed in order to achieve small operating clearance.



- ① Ball bearing KL
 ② Drawn cup needle roller bearing HK
 ③ Roller bearing N
 ④ Needle roller bearing HN
 - Figure 28 Heald frame

Schaeffler Group products used

- 1 Ball bearing KL
- (2) Drawn cup needle roller bearing HK
- 3 Roller bearing N
- (4) Needle roller bearing HN.

Needle felting machine

Almost everyone walks across them every day: needle felted carpets have "conquered" offices and homes. Furthermore, needled felt demonstrates its good characteristics not only in laid coverings but also in cars and upholstery.

In the needle felting machine, the loose pile is compacted to the firm, hard-wearing needled felt and the individual fibres are interlocked with each other.



Figure 29
Needle felting machine

Requirements

The needle beams needle into the pile at up to 3 000 strokes per minute. The beam is moved up and down approximately 40 mm by a crankshaft.

The high speeds, large masses and the needling process place extreme loads on the bearings and lead to high temperatures. Nevertheless, a long operating life is required since replacement involves a considerable amount of work.

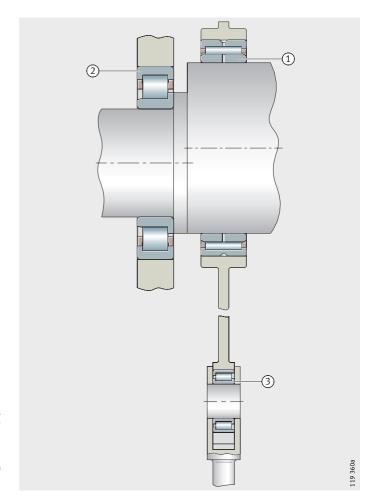
Design solution

The crankshaft rotates in cage-guided cylindrical roller bearings. The connecting rod pin from which the needle beam is suspended swivels in a full complement cylindrical roller bearing.

One crankshaft has two connecting rods, each supported by a needle roller bearing. The needle roller bearing has an optimised steel cage and is stabilised for high temperatures.

Needle roller bearings are particularly advantageous in this case since they allow high basic load ratings within a very small space. The bearing gives very effective support for the accelerations and high speed.

The Schaeffler Group needle roller bearings run for long periods in three-shift operation in the needle felting machine.



1) Special needle roller bearing NA ② Special cylindrical roller bearing NCF..-V 3 Special cylindrical roller bearing NU

> Figure 30 **Products**

Schaeffler Group products used

- ① Special needle roller bearing NA
- 2 Special cylindrical roller bearing NCF..-V
- 3 Special cylindrical roller bearing NU.

Impregnating machine

In those cases where absorption of moisture by textiles is not desirable, these materials are impregnated. In the impregnating machine, the lengths of fabric are fed through chemical baths by means of rolls.

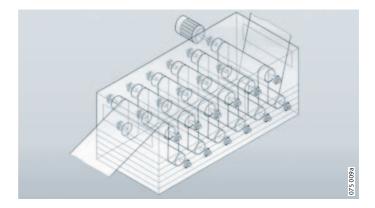


Figure 31 Impregnating machine

Requirements

The bearings in the rolls are subject to demanding requirements. While the shafts are sealed at the housing bore by means of floating ring seals, leakage is still to be expected. The bearing arrangement must therefore be well protected against corrosion. Fluids should also be able to flow away.

The floating ring seals must be replaced regularly, so it must be possible to quickly change the bearings.

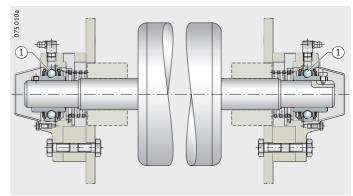
Operating data

Operating data					
Speed	min ⁻¹	600			
Radial load	N	1 200			
Temperature	°C	95			

A flanged housing unit LCFTRY is flange mounted onto the container from the outside. A flanged spacer for centring the bearing is screw mounted from the inside. As a result, it is not necessary to realign the rolls when the bearings are changed.

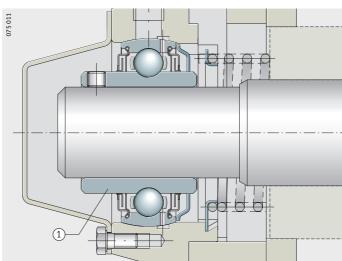
The flanged spacer has openings to allow water to run out; it is protected against corrosion by a special coating.

The bearing is also protected by labyrinth seals and is filled with a water-repellent grease. The bearing can be relubricated through rust-resistant lubrication nipples.



1) Flanged housing unit LCFTRY

Figure 32 Float unit



1) Flanged housing unit LCFTRY

Figure 33 Detail: Float unit

Schaeffler Group products used

1) Flanged housing unit LCFTRY.

Embroidery machine

The reduction of costs by the use of complete units is an increasingly important subject in the textile machinery industry. An example of one such complete unit is the eccentric bearing arrangement in this embroidery machine. The eccentric bearing arrangement must convert rotary motion into oscillating motion.

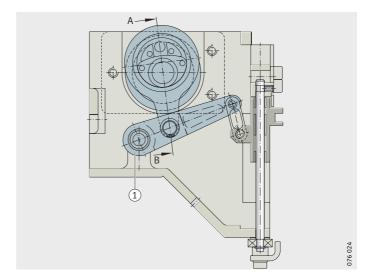


Figure 34 Embroidery machine

Requirements

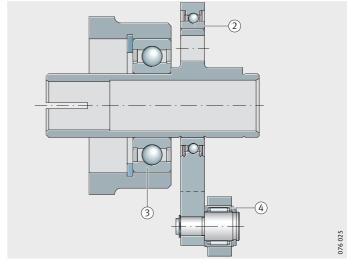
The oscillating motion provides the up and down motion of the needle bar to which the embroidery needle is fixed. The eccentric bearing is subjected to only slight loads by the dynamic forces. The speed of the eccentric is approx. 1000 revolutions per minute.

The eccentric bearing arrangement on the embroidery machine is a complete unit comprising a lever, an eccentric, a connecting rod and a flange. The eccentric is supported by a special ball bearing integrated in the connecting rod. This ball bearing is sealed on both sides and greased for life. The flange incorporates a single row ball bearing sealed on both sides. The lever bearing arrangement includes a compact drawn cup needle roller bearing HK and a needle roller bearing NK.



1 Needle roller bearing NK

Figure 35
Eccentric bearing arrangement



② Eccentric bearing ELG (special design) ③ Deep groove ball bearing ④ Drawn cup needle roller bearing HK

Figure 36
Detail:
Eccentric bearing arrangement,
section A – B

Schaeffler Group products used

- (1) Needle roller bearing NK
- (2) Eccentric bearing ELG (special design)
- (3) Deep groove ball bearing
- 4 Drawn cup needle roller bearing HK.

Addresses

Algeria Schaeffler KG

Georg-Schäfer-Strasse 30 Schweinfurt 97421

Germany

Phone +49 9721 913085 +49 9721 913347 E-Mail Erich.Banz@schaeffler.com

Andorra Schaeffler France SAS

44-48, rue Louveau - B.P. 91

Chatillon 92323

France

Phone +33 1 40 92 16 16 Fax +33 1 40 92 87 57 E-Mail fag@fr.fag.com

Angola Schaeffler KG

Georg-Schäfer-Strasse 30 Schweinfurt 97421 Germany

Phone +49 9721 913085 +49 9721 913347 E-Mail Erich.Banz@schaeffler.com

Barbuda

Antigua and Rodamientos FAG, S.A. de C.V. Av. Paseo de la Reforma 383

Int. 702 - 702

Col. Cuauhtémoc – Del. Cuauhtémoc

Mexico DF 06500

Phone +52 55 5208 1208+52 55 5208

0571

Fax +52 55 5208-0836

Argentina Schaeffler Argentina S.A.

Avda. Alvarez Jonte 1938 Buenos Aires C1416EXR Phone +54 11 40 16 15 00 Fax +54 11 45 82 33 20 E-Mail inaarg@ina.com.ar

Armenia FAG Representative Office Ukraine

Ul. Schelkowitschnaja 16B, of. 29-30 Kiew 01024

Ukraine

Phone +380 44 253 72 60 Fax +380 44 253 96 42 E-Mail office@fag.kiev.ua

Australia FAG Australia Pty Ltd. FAG Australia Morningside Unit 3, 47 Steel Place Morningside 4170 Phone +61 7 3399 9161 Fax +61 7 3399 9351 E-Mail Alex.Jarufe@au.fag.com

> FAG Australia Pty Ltd. FAG Australia North Balwyn Suite 14, Level 3 74 Doncaster Road North Balwyn 3104 Phone +61 3 9859 8020

+61 3 9859 8767 Fax E-Mail Milos.Grujic@au.fag.com

FAG Australia Pty Ltd. FAG Australia South Perth Suite 5, 3rd Floor 78 Mill Point Road South Perth 6151 Phone +61 8 9368 4622 Fax +61 8 9367 2049 E-Mail Jeff.Gordon@au.fag.com

FAG Australia Pty Ltd. Level 1, Bld. 8, Forest Central Business Park 49 Frenchs Forest Road Frenchs Forest 2086 Phone +61 2 8977 1000 Fax +61 2 9452 4242

E-Mail Andreas.Pieper@au.fag.com

Schaeffler Australia Pty Ltd. Suite 14, Level 3 74 Doncaster Road North Balwyn 3104 Phone +61 3 98 57 09 81 +61 3 98 59 87 67 E-Mail inavic@au.ina.com

Schaeffler Australia Pty Ltd. 142 Parraweena Road Taren Point 2229 Phone +61 2 97 10 11 00 Fax +61 2 95 40 32 99

E-Mail sales@ina.au.com

Austria FAG AUSTRIA AG

Ferdinand-Pölzl-Strasse 2 Berndorf, St. Veit 2560

INA AUSTRIA GmbH Marktstrasse 5 Vösendorf 2331

Phone +43 1 69 92 54 10 +43 1 6 99 25 41 55 Fax E-Mail ina.austria@at.ina.com

Azerbaijan Schaeffler Rußland GmbH

Leningradskiy pr, 37A Bld. 14, 10. floor Moscow 125167 Russia Phone +7 95 737 3281 Fax +7 95 737 3298

Fax E-Mail fagmoskau@col.ru Bahamas Rodamientos FAG, S.A. de C.V.

Av. Paseo de la Reforma 383 Int. 702 – 702

Col. Cuauhtémoc – Del. Cuauhtémoc

Mexico DF 06500

Phone +52 55 5208 1208+52 55 5208

0571

+52 55 5208-0836

Belgium Schaeffler Belgium S.P.R.L.

Avenue du Commerce, 38 Braine L'Alleud 1420 Phone +32 2 3 89 13 89 Fax +32 2 3 89 13 99 E-Mail ina@be.ina.com

Bolivia Schaeffler Brasil Ltda.

Av. Independência, nr. 3500

Bairro Iporanga Sorocaba 18087-101

Brazil

Phone +55 15 33 35 15 00 +55 15 33 35 15 01 +55 15 33 35 19 60

+55 15 33 35 19 96 E-Mail dvendas@br.ina.com

Bosnia-Valjkasti Lezajevi d.o.o.

Domobranska 11 Herzegovina

Zagreb 10000

Croatia Phone +385 1 37 01 943 Fax +385 1 37 64 473

E-Mail fag@fag.hr

Botswana FAG South Africa (Pty) Ltd.

1 End Street Ext. Corner Heidelberg Road

Johannesburg 2000 South-Africa Phone +27 11 334 16 42

+27 11 334 21 13 Fax E-Mail inquiries@ina.co.za

Brazil Rolamentos FAG S.A.

Av. das Nacoes Unidas - 21.612 Sao Paulo 04795-913 Phone +55 11 3491 8686 Fax +55 11 5522 8901 E-Mail industria@fag.com.br

Schaeffler Brasil Ltda. Av. Independência, nr. 3500 Bairro Iporanga

Sorocaba 18087-101 Phone +55 15 33 35 15 00

+55 15 33 35 15 01 +55 15 33 35 19 60 +55 15 33 35 19 96 E-Mail dvendas@br.ina.com

Bulgaria FAG International Sales and Service

Dondukov-Blvd. 62 A apt. 9 Sofia 1504

Phone +359 2 9 43 40 08 +359 2 9 43 41 34

E-Mail fag@fag.bg

INA Lageri OOD PK 45 Sofia 1111

Phone +359 2 8 43 73 56 Fax +359 2 9 43 41 34 E-Mail misho@fag.bg

Canada Schaeffler Canada Inc. 215, 3132 Parsons Road

Edmonton T6N 1L6 Phone +2 780 9 89 36 50

+2 800 663 9006 (Toll Free) +2 780 9 89 36 51

E-Mail sales@ca.ina.com Schaeffler Canada Inc. 1111 Cliveden Avenue

Delta V3M 6G9

Phone +2 800 665 1441 (Toll Free) +2 604 540 4950 Fax +2 604 540 7888 E-Mail sales@ca.ina.com

Schaeffler Canada Inc. 498 Lepine Avenue Dorval H9P 2V6

Phone +2 800 361 5841 (Toll Free)

+2 514 422 1125 +2 514 422 1020 E-Mail sales@ca.ina.com

Schaeffler Canada Inc. 2871 Plymouth Drive Oakville L6H 5S5 Phone +2 905 8 29 27 50

+2 800 263 4397 (Toll Free)

+2 905 8 29 25 63 E-Mail sales@ca.ina.com

Central African Schaeffler KG

Georg-Schäfer-Strasse 30 Republic

Schweinfurt 97421 Germany

Phone +49 9721 913085 Fax +49 9721 913347

E-Mail Erich.Banz@schaeffler.com

Chad Schaeffler KG

Georg-Schäfer-Strasse 30 Schweinfurt 97421 Germany

Phone +49 9721 913085 +49 9721 913347 Fax

E-Mail Erich.Banz@schaeffler.com

Chile Schaeffler Chile Ltda. Hernando de Aguirre No. 268, Of. 201

Providencia, Santiago Phone +56 2 477-5001 Fax +56 2 435-9079 E-Mail millerfel@mi.cl

Addresses

China FAG China Company Ltd. Room 711, Scitech Tower 22 Jianguomenwai Avenue Beijing 100004 Phone +86 10 6515 0288 +86 10 6512 3433

E-Mail sales_bj@cn.fag.com FAG China Company Ltd. Room 2408, Sichuan CBC Building

88 Tidu Street Chengdu Sichuan 610016 Phone +86 28 8676 6718 +86 28 8676 6728 E-Mail sales_cd@cn.fag.com

FAG China Company Ltd. Room 1505A Goldlion Digital Network Centre 138 Ti Yu Road East Guangzhou 510620 Phone +86 20 3878 1001 Fax +86 20 3878 1667 E-Mail sales_gz@cn.fag.com

FAG China Company Ltd. Unit 2501, 25/F, Tower Two Lippo Centre, 89 Queensway Hong Kong Phone +86 2371 2680 Fax +86 2371 2112 E-Mail sales_hk@cn.fag.com

FAG China Company Ltd. Room 905 Central Plaza 227 Huang Pi Bei Lu Shanghai 200003 Phone +86 21 6375 8235 +86 21 6375 8237 E-Mail sales_sh@cn.fag.com

Schaeffler (China) Co Ltd. Nanjing Office Room 1503, Ramada Plaza No.45 North Zhong shan Road Nanjing 210008 Phone +86 25 469 2776 Fax +86 25 469 1686 E-Mail sales_nj@cn.fag.com

Schaeffler (China) Co. Ltd. Beijing Office Room 708, Scitech Tower No. 22 Jianguomenwai Avenue Beijing 100004 Phone +86 10 65 18 38 29 Fax +86 10 65 18 38 31 E-Mail inabj@public.bta.net.cn

Schaeffler (China) Co. Ltd. Guangzhou Office Room 1505B, Goldion Digital Network Centre 138 Ti Yu Road East Guangzhou 510260 Phone +86 20 87 60 72 99 Fax +86 20 87 61 00 32 E-Mail inagz@hotmail.com

Schaeffler (China) Co. Ltd. Ji'nan Office CITIC Plaza No. 150 Luo Yuan Street Ji'nan Shandong 250011

Schaeffler (China) Co. Ltd. Shenyang Office Unit H/I 14F, Huaxin International Tower No. 219 Qingnian Street, Shenhe District Shenyang 110015 Phone +86 24 23962633 Fax +86 24 23962533 E-Mail lweiqun@online.ln.cn

Schaeffler (China) Co. Ltd. 18 Chaoyang Road, Jiangsu Province Economical Development Area Taicang 215400 Phone +86 512 5395 7700
Fax +86 512 5357 4064
E-Mail min.wang@cn.ina.com

Colombia

FAG Interamericana AG Calle 93 B – No. 11A-44 Oficina 201

Bogotá Phone +57 1 6 21 09 99
Fax +57 1 2 57 24 60

E-Mail fagintkalozdi@andinet.com

FAG Interamericana AG - Delegación II Cali Av. 2Norte - No. 23A-11 -Oficina 208 – Edificio Unimed Cali Phone +57 2 667 98 52 Fax +57 2 661 64 20

E-Mail fagintgonzalez@andinet.com

Costa Rica Rodamientos FAG, S.A. de C.V.

Av. Paseo de la Reforma 383 Int. 702 - 702 Col. Cuauhtémoc – Del. Cuauhtémoc Mexico DF 06500 Phone +52 55 5208 1208+52 55 5208 0571

+52 55 5208-0836

Croatia Valjkasti Lezajevi d.o.o.

Domobranská 11 Zagreb 10000 Phone +385 1 37 01 943 +385 1 37 64 473 Fax E-Mail fag@fag.hr

Cuba Rodamientos FAG S.A. de C.V. Paseo de la Reforma 383

Despacho 701 y 702 Colonia Cuauhtemoc Mexico D.F.DF 06500 Mexico

Phone +52 55 52 08 12 08 Fax +52 55 52 08 08 36 E-Mail Pubanz_t@us.fag.com

Chatillon 92323 Phone +33 1 40 92 16 16 Fax +33 1 40 92 87 57 Ostrava 702 00 Phone +42 59 6133 278 Fax +42 59 6115 508 E-Mail fag@fag.cz E-Mail fag@fr.fag.com FAG Export s.r.o. Schaeffler France SAS 93, route de Bitche, BP 30186 Prubezna 74 a Praha 10100 00 Haguenau 67506 Phone +33 3 88 63 40 40 Fax +33 3 88 63 40 41 Phone +42 2 6729 8231 Fax +42 2 7477 5701 E-Mail fag@fag.cz E-Mail Stephan.Buffler@fr.ina.com INA Loziska s r.o. Georgia Schaeffler Rußland GmbH Prubezná 74a Leningradskiy pr, 37A Praha 10100 00 Phone +42 267 298 111 Fax +42 267 298 110 Bld. 14, 10. floor Moscow 125167 E-Mail inaloziska@cz.ina.com Russia Phone +7 95 737 3281 +7 95 737 3298 Denmark Schaeffler Danmark ApS E-Mail fagmoskau@col.ru Jens Baggesens Vej 90P Aarhus N8200 Germany Schaeffler KG Phone +45 70 15 44 44 Fax +45 70 15 22 02 Georg-Schäfer-Strasse 30 Schweinfurt 97421 E-Mail schaeffler.dk@schaeffler.com Phone +49 9721 910 +49 9721 913435 Fax Ecuador FAG Interamericana AG E-Mail public_relations@fag.de Calle 93 B - No. 11 A-44 Oficina 201 Schaeffler KG Industriestrasse 1-3 Bogotá Colombia Herzogenaurach 91074 Phone +57 1 6 21 09 99 Fax +57 1 2 57 24 60 Phone +49 9132 820 +49 9132 824950 Fax E-Mail fagintkalozdi@andinet.com E-Mail info@de.ina.com Egypt Delegation Office Schaeffler KG Great Britain Schaeffler (UK) Ltd. Obour Buildings-Salah Salem Forge Lane, Minworth St.-No. 25 - Floor 18 - Flat 4 Sutton Coldfield B76 1AP Nasr City Cairo 11811 Phone +44 121 3 51 38 33 Phone +20 24 01 24 32 +20 22 61 26 37 +44 121 3 51 76 86 Fax E-Mail ina.bearing@uk.ina.com +20 22 61 26 37 +20 24 61 26 37 +20 24 01 24 32 Fax The Barden Corporation (UK) Ltd. Plymbridge Road - Estover E-Mail fagegypt@thewayout.net Plymouth PL6 7LH Phone +44 1752 73 55 55 Rodamientos FAG, S.A. de C.V. Av. Paseo de la Reforma 383 El Salvador +44 1752 73 34 81 Fax E-Mail sales@barden.co.uk Int. 702 - 702 Col. Cuauhtémoc – Del. Cuauhtémoc Guatemala Rodamientos FAG S.A. de C.V. Mexico DF 06500 Paseo de la Reforma 383 Phone +52 55 5208 1208+52 55 5208 Despacho 701 y 702 0571 Colonia Cuauhtemoc +52 55 5208-0836 Mexico D.F.DF 06500 Mexico Estonia INA-/FAG-Repräsentanz Baltikum Phone +52 55 52 08 12 08 K. Ulmana gatve 119 Fax +52 55 52 08 08 36 Riga 2167 E-Mail Pubanz_t@us.fag.com Latvia Phone +371 7 06 37 95 Fax +371 7 06 37 96 Guyana Schaeffler Brasil Ltda. Av. Independência, nr. 3500 E-Mail info@ina.lv Bairro Iporanga kaspars.strelcs@ina.lv Sorocaba 18087-101 Brazil **Finland** Schaeffler Finland Oy Phone +55 15 33 35 15 00 Lautamiehentie 3 +55 15 33 35 15 01 +55 15 33 35 19 60 Espoo 02770 Phone +358 207 36 6204 Fax +358 207 36 6205 +55 15 33 35 19 96 Fax E-Mail dvendas@br.ina.com E-Mail ina@fi.ina.com

France Schaeffler France SAS

44-48, rue Louveau – BP 91

Czech FAG International Sales and Service

Nádrazní 176/42

Republic

Addresses

FAG Bearings India Ltd. Honduras Rodamientos FAG, S.A. de C.V. Av. Paseo de la Reforma 383 103 - Akshay Complex - Dhole Patil Road Int. 702 – 702 Pune 411 011 Col. Cuauhtémoc – Del. Cuauhtémoc Phone +91 20 560228 18/19 Mexico DF 06500 Fax +91 20 6122229 Phone +52 55 5208 1208+52 55 5208 E-Mail sumanaha@fag.co.in 0571 INA Bearings India Pvt. Ltd. +52 55 5208-0836 Indo-Germany Technology Park, Survey No. 297/298/299 Hungary FAG International Sales and Service Village-Urawade, Tal. Mulshi Infopark Sétány Pune 412 108 Phone +91 20 66520216 Ext 127 Neumann János u.1. Budapest 1117 +91 20 66524756 Fax Phone +36 1 203 3831 +36 1 203 3830 Fax +36 1 203 3828 E-Mail Swapnil.Badkur@schaeffler.com INA Bearings India Pvt. Ltd. 200, 3rd Main 6th Cross, Mico Layout Bangalore 560076 E-Mail fag@fag.hu INA Gördülocsapágy Kft. Phone +91 80 2668 5516 Fax +91 80 2668 9986 Neuman János út 1/B fsz. **Budapest 1117** Phone +36 1 4 81 30 50 E-Mail ina.bangalore@vsnl.com Fax +36 1 4 81 30 53 INA Bearings India Pvt. Ltd. E-Mail beata.kovacs@hu.ina.com A-322 Ansal Chamber-1, 3, Bhikaji Cama Place Iceland Schaeffler Belgium S.P.R.L. New Delhi 110066 Avenue du Commerce, 38 Phone +91 11 26712413 Fax +91 11 26712412 Braine L'Alleud 1420 Belgium E-Mail inadelhi@vsnl.net Phone +32 2 3 89 13 89 Fax +32 2 3 89 13 99 Fax Iran FAG Coordination Office Teheran E-Mail ina@be.ina.com No 43/4 Soleiman Khater Ave Malayeri Pour Cross Rd, 7th of Tir Square India FAG Bearings India Ltd. Teheran 15797 # 18, Gr. Floor, Wst View Phone +98 21 883 63 51 Fax +98 21 830 88 13 77, R.V. Road, Basavanagudi Bangalore 560 004 Phone +91 80 26574866 Fax +91 80 26574866 E-Mail fagiran@safineh.net Italy INA Italia S.r.l. E-Mail gummakis@fag.co.in Strada Regionale 229 Km 17 FAG Bearings India Ltd. Momo 28015 710, 7th Floor, Phase II, Spencer Plaza, Phone +39 3 21 92 92 11 769 - Anna Salai Fax +39 3 21 92 93 00 Chennai 600 002 E-Mail marketing@it.ina.com Phone +91 44 28 4935 82/83/84/85 Fax +91 44 28497577 Schaeffler Japan Co., Ltd. E-Mail pattabhi@fag.co.in Square Building, 15. Floor. FAG Bearings India Ltd. 2-3-12 Shinyokohama, Kohoku-ku Jasmine Towers, 5th Floor Room No. 502B, 31, Shakespeare Sarani Yokohama 222-0033 Phone +81 45 478 2004 Fax +81 45 478 2014 Kolkata 700 017 Phone +91 33 22 8900 26/27/96 Fax +91 33 22 89 00 95 E-Mail nambiarp@fag.co.in E-Mail fagjapan@mb.infoweb.ne.jp FAG Bearings India Ltd. Nariman Bhavan, 8th Floor, 227, Backbay Reclamation Nariman Point Mumbai 400 021 Phone +91 22 2022 144/166/362 Fax +91 22 2027022 E-Mail muralik@fag.co.in FAG Bearings India Ltd. B-1504, Statesman House, 148, Barakhamba Road New Dehli 110 001 Phone +91 78 8521476 +91 11 3738276 +91 11 8521478 E-Mail purim@fag.co.in FAG Bearings India Ltd. Maneja Vadodara 390 013 Phone +91 265 26426 51/2/3/4 Fax +91 265 2638804

E-Mail mathurr@fag.co.in

Korea FAG Bearings Korea Corp. Seoul Main Office

Samsung Fire-Marine Insurance Bld.,

11-12 F #87, Euljiro-1ga, Jung-gu Seoul 100-191

Phone +82 2 311 3000 +82 2 311 3050

E-Mail jaehun.kim@schaeffler.com

INA Korea Corp. 1054-2 Shingil-dong

Ansan-shi

Kyonggi-do 425-020 Phone +82 2 311 3098 Fax +82 2 311 3054

E-Mail yonguk.kwon@schaeffler.com

INA Korea Corp. Changwon Office 102-1 Chungang-dong

Changwon-shi Kyongsangnam-do 641 030

Phone +82 55 2 75 14 10 Fax +82 55 2 75 25 53 E-Mail Yonguk.Kwon@kr.ina.com

Latvia INA-/FAG-Repräsentanz Baltikum

K. Ulmana gatve 119 Riga 2167

Phone +371 7 06 37 95 Fax +371 7 06 37 96 E-Mail info@ina.lv kaspars.strelcs@ina.lv

Lesotho FAG South Africa (Pty) Ltd.

1 End Street Ext. Corner Heidelberg Road

Johannesburg 2000

South-Africa

Phone +27 11 334 16 42 +27 11 334 21 13 Fax E-Mail inquiries@ina.co.za

Lithuania INA-/FAG-Repräsentanz Baltikum

K. Ulmana gatve 119

Riga 2167

Latvia

Phone +371 7 06 37 95 Fax +371 7 06 37 96 E-Mail info@ina.lv

kaspars.strelcs@ina.lv

Schaeffler Belgium S.P.R.L. Luxembourg

Avenue du Commerce, 38 Braine L'Alleud1420

Belgium

Phone +32 2 3 89 13 89 Fax +32 2 3 89 13 99 E-Mail ina@be.ina.com

Malawi FAG South Africa (Pty) Ltd.

1 End Street Ext. Corner Heidelberg Road Johannesburg 2000

South-Africa

Phone +27 11 334 16 42 Fax +27 11 334 21 13 E-Mail inquiries@ina.co.za

Malaysia Schaeffler Bearings (Malaysia) Sdn. Bhd.

8A1, 8th flr Sungai Mas Plaza

5th Miles – Jalan Ipoh

Kuala Lumpur

Phone +60 3 62581620 Fax +60 3 62581614 E-Mail lee_sl@my.fag.com Mauritius FAG South Africa (Pty) Ltd.

1 End Street Ext. Corner Heidelberg Road

Johannesburg 2000

South-Africa

Phone +27 11 334 16 42 Fax +27 11 334 21 13 E-Mail inquiries@ina.co.za

Mexico INA Mexico, S.A. de C.V. Paseo de la Reforma 383, int.704

Col. Cuahtemoc

Mexico D.F. 06500

Phone +52 55 55 25 00 12 Fax +52 55 55 25 01 94 E-Mail eduardo.zapata@mx.ina.com

Rodamientos FAG S.A. de C.V. Paseo de la Reforma 383 Colonia Cuahtémoc Mexico D.F. 06500

Phone +52 55 5208 1208 +52 55 5208 0961 +52 55 08 0571

+52 55 5208 0836

Moldova FAG Representative Office Ukraine

Ul. Schelkowitschnaja 16B, of. 29-30

Kiew 01024 Ukraine

Phone +380 44 253 72 60 +380 44 253 96 42 Fax E-Mail office@fag.kiev.ua

Mozambique FAG South Africa (Pty) Ltd.

1 End Street Ext. Corner Heidelberg Road

Johannesburg 2000 South-Africa

Phone +27 11 334 16 42 +27 11 334 21 13 Fax E-Mail inquiries@ina.co.za

Namibia FAG South Africa (Pty) Ltd. 1 End Street Ext. Corner Heidelberg Road

Johannesburg 2000

South-Africa

Phone +27 11 334 16 42 Fax +27 11 334 21 13 E-Mail inquiries@ina.co.za

Netherlands Schaeffler Nederland B.V.

Gildeweg 31

Barneveld 3771 NB

Phone +31 342 40 30 00 +31 342 40 32 80 E-Mail info@ina.nl

New Zealand FAG New Zealand

6 Te Apunga Place Mt Wellington Auckland 1706

Phone +64 9 270 1837 Fax +64 9 270 1839 E-Mail David.Nevin@au.fag.com

Nicaragua Rodamientos FAG, S.A. de C.V.

Av. Paseo de la Reforma 383

Int. 702 - 702

Col. Cuauhtémoc – Del. Cuauhtémoc

Mexico DF 06500

Phone +52 55 5208 1208+52 55 5208

0571

+52 55 5208-0836 Fax

Addresses

Schaeffler Norge AS Norway Portugal INA Rolamentos Lda. Nils Hansens vei 2 Av. Fontes Pereira de Melo, 470 Porto 4149-012 Phone +351 22 5 32 08 90 Fax +351 22 5 32 08 61 Oslo 0604 Phone +47 23 24 93 30 Fax +47 23 24 93 31 E-Mail post@no.ina.com E-Mail marketing@pt.ina.com Panama Rodamientos FAG, S.A. de C.V. Romania FAG International Sales and Service Av. Paseo de la Reforma 383 Int. 702 – 702 Bulevardul Ion Mihalache Nr. 58 Bul. 35A, Sc. A, Et. 6, Ap. 28. Sector 1 Bucuresti R-782151 Phone +40 21 222 83 12 Fax +40 21 222 82 31 Col. Cuauhtémoc – Del. Cuauhtémoc Mexico DF 06500 Phone +52 55 5208 1208+52 55 5208 E-Mail fag@fag.ro 0571 Fax +52 55 5208-0836 Russia Schaeffler Rußland GmbH Papua FAG Australia Pty Ltd. Ul. Tjuschina 4-6 New Guinea PO Box 234 St. Petersburg 191 119 Phone +7 812 325 22 92 Fax +7 812 325 22 93 Forestville 2087 Australia Phone +61 2 89 77 10 00 E-Mail fag@fag.spb.ru +61 2 94 52 42 42 Schaeffler Rußland GmbH E-Mail Rod_A@au.fag.com Leningradskiy pr, 37A Bld. 14, 10. floor Paraguay Schaeffler Brasil Ltda. Moscow 125167 Av. Independência, nr. 3500 Phone +7 95 737 3281 Fax +7 95 737 3298 Bairro Iporanga Sorocaba 18087-101 E-Mail fagmoskau@col.ru Brazil Phone +55 15 33 35 15 00 +55 15 33 35 15 01 Fax +55 15 33 35 19 60 +55 15 33 35 19 96 Schaeffler Rußland GmbH Leningradsky Prospekt 37A, Korp. 14 Moscow 125167 Phone +7 95 7 37 76 60 Fax +7 95 7 37 76 53 E-Mail dvendas@br.ina.com E-Mail inarussia@col.ru Peru Schaeffler Brasil Ltda. Av. Independência, nr. 3500 Serbia- FAG Beograd Bairro Iporanga Branka Krsmanovica 12 Montenegro Sorocaba 18087-101 Beograd 11118 Phone +381 11 308 87 82 Fax +381 11 308 87 75 Brazil Phone +55 15 33 35 15 00 +55 15 33 35 15 01 Fax +55 15 33 35 19 60 +55 15 33 35 19 96 E-Mail fagbgdyu@sezampro.yu INA Bearings (Singapore) PTE. Ltd. New Tech Park @ 151 Singapore E-Mail dvendas@br.ina.com Lorong Chuan #06-01 Singapore 556741 Philippines FAG Representative Office Philippines Phone +65 6540 8600 Fax +65 6540 8668 UG19 City Square Building 6264 Estacion Street E-Mail yeeling.ng@sg.ina.com Makati City Metro Manila 1230 Phone +63 2 751 8806 Slovakia FAG International Sales and Service +63 2 751 8807 Nevädzova 5 E-Mail brian.davis@ph.fag.com Bratislava 821 01 Phone +421 2 43 294 260 Fax +421 2 43 330 820 Poland FAG International Sales and Service E-Mail fag@fag.sk Ul. Armii Krajowej 27 Ruda Slaska 41-706 INA loziska, spol. s r.o. Phone +48 32 24 08 516 Fax +48 32 24 08 516 ul. Dr. G. Schaefflera Kysucké Nové Mesto 024 01 E-Mail borowy_a@fag.pl Phone +421 41 4 20 59 11 +421 41 4 20 59 18 FAG International Sales and Service E-Mail ina-loziska@ina.sk Ul. Szyszkowa 35/37 Warszawa 02-285 Phone +48 22 878 31 60 Fax +48 22 878 31 62 Slovenia INA kotalni lezaji Maribor Glavni trg 17/b E-Mail fag@fag.pl Maribor 2000 Phone +386 2 22 82 070 Fax +386 2 22 82 07 5 INA Lozyska Spolka z o.o. Budynek E E-Mail info@ina-lezaji.si ul. Śzyszkowa 35/37 Warszawa 02-285 Phone +48 22 8 78 41 20 Fax +48 22 8 78 41 22

E-Mail ewa.bienkowska@pl.ina.com

South Africa FAG South Africa (Pty) Ltd.

1 End Street Ext. Corner Heidelberg Road

Johannesburg 2000 Phone +27 11 334 16 42 Fax +27 11 334 21 13 E-Mail inquiries@ina.co.za

INA Bearings (Pty) Ltd. South Africa

Caravelle Street Walmer Industrial Port Elizabeth 6001 Phone +27 41 5 01 28 00 Fax +27 41 5 81 04 38 E-Mail inquiries@ina.co.za

Spain Schaeffler Iberia, s.l.

Polígono Ind. Pont Reixat Sant Just Desvern 08960 Phone +34 93 4 80 34 10 +34 93 3 72 92 50

E-Mail marketing.es@schaeffler.com

Sweden Schaeffler Sverige AB

Charles gata 10 Arlandastad 195 61 Phone +46 8 59 51 09 00 +46 8 59 51 09 60 E-Mail info@se.ina.com

Switzerland HYDREL GmbH

Badstrasse 14 Romanshorn 8590 Phone +41 71 4 66 66 66 +41 71 4 66 63 33 E-Mail info@hydrel.ch

Taiwan FAG Representative Office Taiwan

Rm 127, 4th Floor Keelung Road – Sec. 1 Tainei Phone +886 2 8780 1126 Fax +886 2 8780 1127 E-Mail bob.tung@tw.fag.com

Thailand

Schaeffler (Thailand) Co., Ltd. 283/92 Sukhumvit Soi 55 Rd. Home Place Office Bldg. Bangkok 10110 Phone +66 2 712 9801 Fax +66 2 712 9806 E-Mail sales@th.fag.com

Tunisia FAG AFRIQUE DU NORD

66 Avenue de Carthage

Tunis 1000

Phone +216 1 34 14 48 +216 1 33 67 04

E-Mail michael.kuehn@schaeffler.com

Turkey INA Rulmanlari Ticaret Ltd. Sirketi

Aydin Sokak Dagli Apt. 4/4 1. Levent

Istanbul 34340

Phone +90 212 2 79 27 41 +90 212 2 81 66 45 E-Mail inaturk@tr.ina.com

Schaeffler KG FAG Delegation Turkey

Aydin Sokak Dagli Apt. D: 4

1. Levent Istanbul 34340

Phone +90 212 280 77 98 Fax +90 212 280 94 45 E-Mail fag@fag.com.tr

Ukraine FAG Representative Office Ukraine

Ul. Schelkowitschnaja 16B, of. 29-30

Kiew 01024

Phone +380 44 253 72 60 Fax +380 44 253 96 42 E-Mail office@fag.kiev.ua

Arab Emirates

United FAG ISS GmbH - Dubai Office No.1001, Five Towers Al Maktoum Street

Dubai

Phone +971 4 - 2 24 73 24 Phone 971 - 506441073 +971 4 - 2 24 73 25 E-Mail fagdubai@emirates.net.ae

Uruguay Schaeffler Brasil Ltda. Av. Independência, nr. 3500

Bairro Iporanga Sorocaba 18087-101 Brazil Phone +55 15 33 35 15 00

+55 15 33 35 15 01 +55 15 33 35 19 60 Fax +55 15 33 35 19 96 E-Mail dvendas@br.ina.com

USA FAG Bearings Corporation

200 Park Avenue – P.O. Box 1933 Danbury, CT 06813-1933 Phone +2 203 790 54 74 Fax +2 203 830 81 71

E-Mail dibartolomeo_d@us.fag.com

Schaeffler Group USA Inc. 308 Springhill Farm Road Fort Mill, SC 29715 Phone +2 803 548 8500 +2 803 548 8599 Fax E-Mail ind-sales@us.ina.com

Schaeffler Group USA Inc.. FAG Joplin Plant 3900 Range Line Road Joplin, MO 64804 Phone +2 417 781 3600 Fax +2 417 781 3605 The Barden Corporation

200 Park Avenue P.O. Box 2449 Danbury, CT 06813-2449 Phone +2 203 744 22 11 Fax +2 203 744 37 56

E-Mail dibartolomeo_d@us.fag.com

Venezuela FAG Interamericana AG – Delegación II

Av. Fuerza Aerea

Residencias Guaicamacuto Torre C,

Apto. PB-4 Maracay

Valencia

Phone +58 58 241 8681637 +58 58 241 8681637 E-Mail jairo.ra@cantv.net

Schaeffler Venezuela, C.A. Torre Platinum B.O.D., Piso 14, Oficina 14-1,

Urbanización San José de Tarbes,

Valencia

Vietnam Schaeffler Vietnam Co., Ltd.

23 Phung Khac Khoan Street, Da Kao Ward, District 1 Ho Chi Minh City/Vietnam Phone +84 8 822 0699 +84 8 822 0682 Fax E-Mail minh.tam@vn.fag.com

Schaeffler KG

Industriestrasse 1–3 91074 Herzogenaurach (Germany) Internet www.ina.com E-Mail info@schaeffler.com

In Germany:

Fax

Phone 0180 5003872
Fax 0180 5003873
From Other Countries:
Phone +49 9132 82-0

+49 9132 82-4950

Schaeffler KG

Georg-Schäfer-Strasse 30 97421 Schweinfurt (Germany) Internet www.fag.com E-Mail FAGinfo@schaeffler.com In Germany: Phone 0180 5003872

Phone 0180 5003872
Fax 0180 5003873
From Other Countries:

Phone +49 9721 91-0

Fax +49 9721 91-3435

Every care has been taken to ensure the correctness of the information contained in this publication but no liability can be accepted for any errors or omissions. We reserve the right to make technical changes.

© Schaeffler KG · 2007, September

This publication or parts thereof may not be reproduced without our permission. TMB GB-D